

**COMUNE DI
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

**GEMEINDE
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213



**CHEMUN DE
SĚLVA**

Provincia de Bulsan

COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

**DETERMINAZIONE
DEL RESPONSABILE
DEL SERVIZIO**

del **05.08.2026**
n. **170**

La determinazione è adottata dal Sindaco ai sensi dell'articolo 5, comma 2, della Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e dell'articolo 22 del regolamento comunale di contabilità

Manutenzione straordinaria della strada Santuel con stabilizzazione pendio a valle: autorizzazione al subappalto dei lavori rientranti nella categoria OG3 - asfaltature

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

determina:

- 1) di autorizzare il seguente subappalto:

Appaltatore:
Aichner Richard s.r.l. - Via Fagl 12 – 39040 Funes (BZ), codice fiscale e partita IVA 00722290210;

Oggetto:
Manutenzione straordinaria della strada Santuel con stabilizzazione pendio a valle - CIG B8CA30100B - contratto d'appalto Reg. delle SS.PP. n. 334/2026 del 06.02.2026 (prot.n. 4487);

Opere da subappaltare:
Categoria OG3 - Asfaltature per l'importo di € 21.443,20 oltre all'IVA;

Subappaltatore:
Goller Bögl s.r.l. – GmbH di 39042 Bressanone, Via Julius Durst 66, codice fiscale e partita IVA 01369240211;

**ENTSCHEID DES VER-
ANTWORTLICHEN DES
DIENSTES**

vom **05.08.2026**
Nr. **170**

Der Entscheid wird vom Bürgermeister im Sinne von Artikel 5, Absatz 2 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, Nr. 2 und von Artikel 22 der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen getroffen

Außerordentliche Instandhaltung der Straße Santuel mit Absicherung der talseitigen Böschung: Ermächtigung des Unterauftrages der Arbeiten der Kategorie OG3 - Asphaltierungen

**DER VERANTWORTLICHE DES
DIENSTES**

entscheidet Folgendes:

- 1) folgenden Unterauftrag zu genehmigen:

Auftragnehmer:
Aichner Richard GmbH – Fagl 12 – 39040 Villnöss (BZ), Steuer- und MwSt.Nummer 00722290210;

Gegenstand:
Außerordentliche Instandhaltung der Straße Santuel mit Absicherung der talseitigen Böschung - CIG B8CA30100B – Vertrag Verz. der P.U. Nr. 334/2026, vom 06.02.2026 (Prot.Nr. 4487);

Weiter zu vergebende Arbeiten:
Kategorie OG3 – Asphaltierungen für einen Betrag von € 21.443,20 zuzüglich Mehrwertsteuer;

Subunternehmer:
Goller Bögl s.r.l. – GmbH aus 39042 Brixen, Julius Durst – Str. 66, Steuernr. und MwSt.Nr. 01369240211;

**DETERMINAZION DL
RESPUNSABL DL
SERVISC**

di **05.08.2026**
nr. **170**

La determinazion vën tēuta dal Ambolt aldò dl articul 5, coma 2 dla Lege regionela 3 de mei 2018, nr. 2 y dl articul 22 dl regulamēt chemu-nel de cuntabilità

Manutenzion straordinaria dla streda Santuel cun stabilisazion dla riva dala pert de val: autorisazion al subapalt per lēures dla categoria OG3 - mēter ju asfalt

L RESPUNSABL DL SERVISC

tol chēsta dezijion

- 1) de autorisé l subapalt che vën do:

Mpreja nciarieda:
Aichner Richard s.r.l. - Fagl 12 – 39040 Funes (BZ), codesc fischel y partita CVA 00722290210;

Argumēt:
Manutenzion straordinaria dla streda Santuel cun stabilisazion dla riva dala pert de val - CIG B8CA30100B - cuntrāt d'apalt Reg. dla SS.PP. nr. 334/2026 di 06.02.2026 (prot.nr. 4487);

Lēures da subapaltē:
Categoria OG3 – Mēter ju asfalt per la soma de € 21.443,20 plu CVN;

Mpreja a chēla che l ti vën dat inant i lēures (subapaltadēur):

2) di prendere atto di quanto segue:

a) che, ai sensi del comma 7 dell'art. 119 del Codice degli appalti, l'appaltatore di opere pubbliche è responsabile in solido con il subappaltatore dell'osservanza integrale da parte di questi delle norme relative al trattamento economico e normativo stabilito dai contratti collettivi nazionali e territoriali in vigore per il settore e per la zona nella quale si svolgono i lavori;

b) che l'appaltatore e, per suo tramite, le imprese subappaltatrici devono trasmettere al Comune prima dell'inizio dei lavori la documentazione di avvenuta denuncia agli enti previdenziali, assicurativi ed antiinfortunistici, nonché copia del piano delle misure per la sicurezza fisica dei lavoratori, di cui ai commi 7 e 15 dell'articolo 119 del Codice degli appalti;

c) che dovranno essere osservate tutte le disposizioni previste dall'art. 119 del Codice degli appalti;

3) di eseguire, su richiesta, i pagamenti corrispondenti ai lavori realizzati mediante contratto di subappalto direttamente in favore della ditta subappaltatrice (Art. 49, comma 3, LP n. 16 del 17.12.2015, Art. 119, comma 11, lettera c) del codice degli appalti).

4) La presente determinazione è immediatamente esecutiva in quanto il visto di copertura finanziaria è già stato apposto in fase istruttoria.

5) Chiunque vi abbia interesse può impugnare la determinazione presso il Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano entro il termine di 30 giorni, decorrenti dai termini di cui all'articolo 120 del decreto legislativo 02.07.2010, n. 104.

2) Folgendes zur Kenntnis zu nehmen:

a) dass im Sinne des Absatzes 7 des Art. 119 des Kodex über das öffentliche Auftragswesen, der Zuschlagsempfänger öffentlicher Arbeiten gesamtschuldnerisch mit dem Subunternehmer dafür haftet, dass die geltenden Bestimmungen über die wirtschaftliche und rechtliche Behandlung welche von den gesamtstaatlichen und territorialen Kollektivverträgen am Ort wo die Arbeiten durchgeführt werden vorgegeben sind, eingehalten werden;

b) dass der Auftragnehmer, und über ihn, die Subunternehmer der Gemeinde vor Beginn der Bauleistungen die Unterlagen über die erfolgte Meldung an die Sozialvorsorgeanstalten, und an die Versicherungs- und Arbeitsunfallversicherungsanstalten sowie eine Kopie des Sicherheitsplans laut Absatz 7 und 15 des Artikels 119 des Kodex über das öffentliche Auftragswesen, übermitteln;

c) dass alle, im Art. 119 des Kodex über das öffentliche Auftragswesen vorgesehenen Rechtsvorschriften, beachtet werden müssen;

3) die Zahlungen entsprechend der im Subunternehmervertrag durchgeführten Arbeiten, auf Antrag, direkt zu Gunsten des Subunternehmers durchzuführen (Art. 49, Absatz 3 des LG Nr.16 vom 17.12.2015, Art 119, Absatz 11, Buchstabe c des Kodex über das öffentliche Auftragswesen).

4) Der vorliegende Entscheid ist unverzüglich vollstreckbar, da der Vermerk über die finanzielle Deckung bereits in der Untersuchungsphase angebracht wurde.

5) Jeder, der Interesse hat, kann diesen Entscheid innerhalb von 30 Tagen ab den, im Artikel 120 des Legislativdekretes 02.07.2010, Nr. 104 angeführten Fristen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen anfechten.

2) de tò cunescënza de chël che vën do:

a) che aldò dl coma 7 dl art. 119 dl Codesc di apalc, respuend la firma nciariada cun lëures publics uniu per duc cun l subapaltadëur, acioche chësta firma ténie ite la normes relatives al tratamënt economic y normatif fat ora dai cuntrac coletifs naziunei y teritoriei n drova per l ciamp y per la zona te chëla che l vën fat i lëures;

b) che la firma nciariada y tres chësta, la firmes a chëles che ti vën dat inant lëures, muessa dé ju al Chemun dan' l scumençiamënt di lëures la documentazion che desmostra che l ie uni fat la denuncia ala istituzions previdenziales, asseguratives y antiinfortunistiches, coche nce na copia dl plann dla mesures de sugurëza fisica di lauranc, aldò dl coma 7 y 15 dl articulo 119 dl Codesc di apalc;

c) de prezisé a uni maniera che l muesserà unì usservedes duta la prescrizioms ududes dant dal art. 119 dl Codesc di apalc;

3) de fé i paiamënc che curespuend ai lëures fac tres cuntrac de subapalt, sun dumanda apostada, diretamentër ala firma che fesc l subapalt (art. 49, coma 3 dla LP nr. 16 dl 17.12.2015, art. 119, coma 11 pustom c) dl codesc di apalc).

4) Chësta determinazion ie esecutiva bel snel davia che l bensté de curidura finanziaria ie bele unì dat tla fasa de istruzion.

5) Uni un che à n nteres possa dé ite recurs ala Sueria Regiunela de Iustizia Amministrativa, Sezion autonoma de Bulsan nchin 30 dis do l terminn udù dant dal articulo 120 dl decret legislativo 02.07.2010, nr. 104.

* * *

Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo

La spesa è prevista nel bilancio di previsione per il triennio in corso.

* * *

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen

Die Ausgabe ist im Haushaltsvoranschlag des laufenden Dreijahreszeitraums vorgesehen.

* * *

Referimënt a documënc de carater politich-amministratif

La spëisa ie ududa danora tl bilanz de previjon per i trëi ani dl mumënt.

L'investimento è inserito nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso.

Il provvedimento corrisponde agli obiettivi indicati nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso, approvato dal Consiglio comunale, e a quanto indicato nel piano esecutivo di gestione, approvato dalla Giunta comunale.

Riferimento ad atti deliberativi precedenti

Deliberazione della Giunta comunale n. 83 del 28.04.2025 con la quale è stato approvato il progetto esecutivo per i lavori di risanamento e consolidamento del ciglio a valle della strada Santuel.

Deliberazione della Giunta comunale n. 169 del 30.09.2025 con la quale sono state approvate lievi modifiche ed integrazioni al progetto esecutivo per i lavori sopra indicati.

Determinazione del responsabile del servizio n. 5 del 12.01.2026, con la quale sono stati approvati i verbali e la proposta di aggiudicazione dell'autorità di gara e si è proceduto all'aggiudicazione definitiva dei lavori alla ditta Aichner Richard s.r.l., che ha offerto l'offerta economicamente più vantaggiosa con un prezzo di € 192.468,74 oltre ai costi per la sicurezza di € 2.370,00 e all'IVA del 22%.

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- Parere tecnico con l'impronta digitale: vL6uB+ePxj5ab0Na/ITTaTkZDwjmq9lcYDd1cAR-XsHA=
- Parere contabile con l'impronta digitale: 4cp5lGwUl-IUyz2z1gkKqcvDb2Wk/wT8ZkwrkF+5F4+Q=

Riferimenti normativi

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Legge provinciale 12.12.2016, n. 25 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia di Bolzano”;

Decreto legislativo 18.08.2000, n. 267 – parte II recante disposizioni sulla contabilità pubblica;

Legge provinciale 17.12.2015, n. 16 “Disposizioni sugli appalti pubblici”;

Decreto legislativo 31.03.2023, n. 36 di attuazione della direttiva comunitaria in materia di appalti pubblici

statuto del Comune;

regolamento comunale di contabilità;

regolamento comunale per la disciplina dei contratti;

Das Vorhaben ist im einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum vorgesehen.

Die Maßnahme stimmt mit den Programmen, die in dem, vom Gemeinderat genehmigten einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum enthalten sind, überein und entspricht den Vorgaben des vom Gemeindevausschuss genehmigten Haushaltsvollzugsplans.

Vorangegangene Beschlussmaßnahmen

Deliberazione della Giunta comunale n. 83 del 28.04.2025 con la quale è stato approvato il progetto esecutivo per i lavori di risanamento e consolidamento del ciglio a valle della strada Santuel.

Deliberazione della Giunta comunale n. 169 del 30.09.2025 con la quale sono state approvate lievi modifiche ed integrazioni al progetto esecutivo per i lavori sopra indicati.

Entscheid des Verantwortlichen des Dienstes Nr. 5 vom 12.01.2026, womit die Niederschriften und der Vorschlag zur Zuschlagserteilung der Wettbewerbsbehörde genehmigt worden sind und der definitive Zuschlag der Arbeiten an die Firma Aichner Richard GmbH, erteilt worden ist. Diese hat das günstigste Preisangebot von € 192.468,74 zuzüglich Kosten für die Sicherheit über € 2.370,00 und Mehrwertsteuer zu 22%, vorgelegt.

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: vL6uB+ePxj5ab0Na/ITTaTkZDwjmq9lcYDd1cARX-sHA=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 4cp5lGwUl-IUyz2z1gkKqcvDb2Wk/wT8ZkwrkF+5F4+Q=

Rechtsgrundlagen

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 “Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen”

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 267 vom 18.08.2000 – Teil II betreffend Bestimmungen über das öffentliche Rechnungswesen;

Landesgesetz vom 17.12.2015, Nr. 16 “Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe”;

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 36 vom 31.03.2023 womit die EU-Richtlinie im Bereich öffentliches Auftragswesen übernommen worden ist

Satzung der Gemeinde

Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge;

L'opera è prevista nel documento unico di programmazione per i tre anni di mandato.

Il provvedimento corrisponde agli obiettivi indicati nel Documento unico di programmazione per i tre anni di mandato, approvato dal Consiglio comunale e a quanto indicato nel piano esecutivo di gestione, approvato dalla Giunta comunale.

Referimënc a deliberazions da dant

Deliberazione della Giunta comunale n. 83 del 28.04.2025 con la quale è stato approvato il progetto esecutivo per i lavori di risanamento e consolidamento del ciglio a valle della strada Santuel.

Deliberazione della Giunta comunale n. 169 del 30.09.2025 con la quale sono state approvate lievi modifiche ed integrazioni al progetto esecutivo per i lavori sopra indicati.

Determinazione del responsabile del servizio n. 5 di 12.01.2026, con la quale sono stati approvati i verbali e la proposta di aggiudicazione dell'autorità di gara e si è proceduto all'aggiudicazione definitiva dei lavori alla ditta Aichner Richard GmbH, che ha offerto l'offerta economicamente più vantaggiosa con un prezzo di € 192.468,74 più i costi per la sicurezza di € 2.370,00 e la CVA del 22%.

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 della legge regionale 3 de mei 2018, n. 2:

- Bënsté tecnic cun pedia digitela: vL6uB+ePxj5ab0Na/ITTaTkZDwjmq9lcYDd1cARX-sHA=
- Bënsté cuntabel cun pedia digitela: 4cp5lGwUl-IUyz2z1gkKqcvDb2Wk/wT8ZkwrkF+5F4+Q=

Referimënc normatifs

Legge regionale 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ënc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Legge provinziela 12.12.2016 nr. 25 „Ordinament finanziari y cuntabel di chemuns y dla cumunitèes raionales dla Provinzia de Bulsan”

Decret legislatif 18.08.2000, nr. 267 – pert II che reverda disposizions sun la cuntabilità pubblica;

Legge provinziela 17.12.2015 nr. 16 „Disposizions sun l dé su di lëures publics”;

Decret legislatif 31.03.2023, nr. 36 de atuazion dla diretiva comunitera sun i apauc publics

Statut dl Chemun;

Regulamënt chemunel de cuntabilità;

Regulamënt chemunel per i contrac;

Presupposti di fatto e motivazione

Con contratto d'appalto Reg. delle SS.PP. n. 334/2026 del 06.02.2026 (prot.n. 4487 del 10.02.2026), è stato affidato alla ditta Aichner Richard GmbH l'appalto sopra specificato.

Con lettera del 27.07.2026 (prot.n. 21766 del 31.07.2026) l'appaltatore ha chiesto di poter subappaltare alla ditta Goller Bögl s.r.l. – GmbH di 39042 Bressanone, parte dei lavori in oggetto e più specificatamente:

- Categoria OG3 – Asfaltature per l'importo di € 21.443,20 oltre all'IVA;

È stato accertato che, in adempimento a quanto disposto dall'art. 119 del Codice degli appalti, l'appaltatore:

- ha espresso già all'atto dell'offerta l'intenzione di subappaltare i lavori di cui sopra;
- ha trasmesso la documentazione comprovante la qualificazione della ditta subappaltatrice in relazione ai requisiti di capacità giuridica, economico finanziaria e tecnico-organizzativa previsti dal Codice degli appalti.

In data 31.07.2026 prot. n. 21945 di data 03.08.2026 il direttore dei lavori Ing. Flavio Mussner ha emesso la dichiarazione in merito al subappalto dei lavori ai sensi del DLgs. 36/2023, art. 119, comma 2 con la quale dichiara la sussistenza di tutti i presupposti ed i requisiti prescritti dalla vigente normativa ai fini dell'autorizzazione al subappalto in oggetto.

Ai sensi dell'art. 119 del Codice degli appalti, il Comune deve adottare un provvedimento autorizzativo per consentire l'esercizio del subappalto, qualora ne ricorrano i presupposti, rilevando che altrimenti al trascorrere del trentesimo giorno dalla richiesta si perfezionerebbe il silenzio assenso;

Si è provveduto all'accertamento della veridicità delle attestazioni prodotte con riferimento all'impresa subappaltatrice;

Secondo quanto disposto dall'art. 119 del Codice degli appalti si prende atto che i subappalti per l'opera in oggetto possono essere affidati per un importo cumulativo massimo corrispondente al 49% dell'importo aggiudicato per la categoria OS6 e 100% dell'importo aggiudicato per la categoria OG1, come dichiarato dall'aggiudicatario in fase di gara.

Sussistendo i requisiti giuridici e di merito, il subappalto può essere autorizzato.

Objektive Voraussetzungen und Begründung

Mit Vertrag Verz. der P.U. Nr. 334/2026, vom 06.02.2026 (Prot.Nr. 4487 vom 10.02.2026) sind die oben genannten Arbeiten an die Firma Aichner Richard GmbH vergeben worden.

Mit Schreiben vom 27.07.2026 (Prot. Nr. 21766 vom 31.07.2026) hat der Auftragnehmer um den Unterauftrag eines Anteiles der im Betreff genannten Arbeiten an die Firma Goller Bögl s.r.l. – GmbH aus 39042 Brixen ersucht, und genauer:

- Kategorie OG3 – Asphaltierungen für einen Betrag von € 21.443,20 zuzüglich Mehrwertsteuer;

Es ist im Sinne des Art. 119 des Kodex über das öffentliche Auftragswesen festgestellt worden, dass die Übernehmerfirma:

- bereits im Angebot die Absicht bekundet hat, die obengenannten Arbeiten weitergeben zu wollen;
- die Unterlagen vorgelegt hat, welche den Besitz seitens des Subunternehmers der vom Kodex über das öffentliche Auftragswesen vorgesehenen Qualifizierung hinsichtlich der Rechtsfähigkeit sowie der wirtschaftlich-finanziellen und der technisch-beruflichen Leistungsfähigkeit, nachweisen.

Am 31.07.2026 Prot.Nr. 21945 vom 03.08.2026 hat der Bauleiter Ing. Flavio Mussner die Erklärung über den Unterauftrag von Bauarbeiten gemäß Art. 119, Abs. 2, des GvD Nr. 36/2026 ausgestellt, wonach sämtliche gesetzliche Voraussetzungen und Anforderungen für die Genehmigung der Vergabe des gegenständlichen Unterauftrags vorliegen.

Im Sinne des Art. 119 des Kodex über das öffentliche Auftragswesen, muss die Gemeinde eine Ermächtigungsmaßnahme ausstellen, um den Unterauftrag, sofern die Voraussetzungen bestehen, einzuwilligen.

In Ermangelung der Maßnahme gilt die Ermächtigung nach Ablauf von dreißig Tagen als stillschweigend erteilt;

Es ist die Wahrhaftigkeit der, im Bezug mit dem Subunternehmer vorgelegten Bescheinigungen, festgestellt worden;

Gemäß Art. 119 des Kodex über das öffentliche Auftragswesen wird zur Kenntnis genommen, dass der Unterauftrag für die im Betreff genannten Arbeiten für einen gesamten Maximalbetrag, der 49% des für die Kategorie OS6 zuge schlagenen Betrags und 100% des für die Kategorie OG1 zuge schlagenen Betrags entspricht, wie vom Zuschlags empfänger im Zuge des Ausschreibungsverfahrens angegeben.

Da alle rechtlichen und meritorischen Voraussetzungen bestehen, kann der Unterauftrag ermächtigt werden.

Cundizions de fat y motivazion

Cun cuntràt d'apalt Reg. dla SS.PP. nr. 334/2026 di 06.02.2026 (prot.nr. 4487 di 10.02.2026) ie unii dac su ala mpreja Aichner Richard GmbH i lèures nunziei dessëura.

Cun lëtra di 27.07.2026 (prot. nr. 21766 di 31.07.2026) à la mpreja che à giatà i lèures damandà de pudèi subapalté ala mpreja Goller Bögl s.r.l. – GmbH de 39042 Persenon na pert di lèures nunziei dessëura, plu avisa:

- Categoria OG3 – mèter ju asfalt per la soma de € 21.443,20 plu CVN;

L ie unì azertà che, aldò de ciche ie udù dant dal art. 119 dl Codesc di apalc, à la mpreja che à giatà su i lèures:

- dat sëura bel t'l'ufiarta la ntension de subapalté i lèures nunziei dessëura;
- prejentà la documentazion che desmostra la cualificazion dla mpreja subapaltadëura n relazion ai recusis de capacità giuridica, economich-finanziera y tecnich-organisativa udui dant dal Codesc di apalc.

Ai 31.07.2026 prot. nr. 21945 di 03.08.2026 à l diretëur di lèures Ing. Flavio Mussner scrit ora la detlarazion n con' dl subapalt di lèures aldò dl DL 36/2023, art. 119, paragraf 2 aldò de chëla che l ie duc i presuposc de lege y i recusis per pudèi dè l'autorisazion al subapalt n argumënt.

Aldò dl'art. 119 dl Codesc di apalc, muessa l chemun tò n pruvedimënt de autorisazion per cunsenti l subapalt, sce l ie dates la cundizions. Zënza pruvedimënt do trënta dis ie l'autorisazion da raté coche data;

L ie unida cunstatà che la zertificazions prejentedes cun referimënt ala mpreja n subapalt curespuend al'urità;

Aldò de ciche ie udù dant dal art. 119 dl Codesc di apalc vëniel tët cunescënza che per i lèures numinei dessëura possa unì subpaltà na soma cumulativa mascima che curespuend al 49% dla soma agiudicheda per la categoria OS6 y al 100% dla soma agiudicheda per la categoria OG1, coche dat sëura dala mpreja che se à agiudicà i lèures ntan la gara.

Davia che l ie dates duta la cundizions giuridiches y de merit, possa l subapalt unì autorisà.

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

**DER VERANTWORTLICHE DES
DIENSTES**

L RESPUNSABL DL SERVISC

Sindaco - Bürgermeister - Ambolt
Tobias Nocker

(firmato digitalmente - digital signiert - firmà digitalmënter)

In caso di assunzione di impegni di
spesa, si attesta la copertura
finanziaria

Im Falle der Aufnahme von
Ausgabenverpflichtungen wird die
finanzielle Deckung bestätigt.

Sce l vën tēut su mpënies de spëisa,
vëniel atestà la curida finanziaria.

La dirigente dei servizi contabili - Die Leiterin der Buchhaltungsdienste - La dirijënta di servijes de cuntabeltà
Eveline Mussner

firmato digitalmente - digital signiert - firmà digitalmënter